

Savali



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister & Cabinet (M.P.M.C.)

Tala Fa'atatau Fa'aopoopo muamua o le Tupe 2022 / 2023

Tusia: Tusiga Taofiga

Ua folasia manino e le afioga iā Mulipola Anarosa 'Ale – Molio'o o le Minisitā o le Matāgaluega o Tupe nisi o fesoasoani fa'aopoopo a le Mālō e taua atu i nisi o fa'amanuiaga masani o lo'o maua e nai o tatou tagata.

O le pine fa'amaui lea, e le'o tu'u aunoa e le Mālō tagatanu'u, ma o lo'o fuafua uma atina'e ma galuega i le tulaga o i ai le tamā'o'aiga i nei ona po, o le va'ai alofa lea ma o se fa'amāmā avega fo'i mo nai o tatou tagata.

I lana saunoaga fa'aMinisitā e tusa ai ma le Tala Fa'atatau Fa'aopoopo Muamua o le Tupe 2022 – 2023 e fa'apea;

E oo mai ile asō, o lo'o fa'aauau pea le fa'atinoina o faiga fa'avae ma auunaga a le Malo, ina ia una'ia ai tagata tafafao maimoa mai fafo, auā le toe si'itia o le vaega ma'oti o turisi. E aofia ai le una'ia o galuega fa'alauiloa, toe fa'atinoina o le Teuila,



Afioga iā Mulipola Anarosa 'Ale – Molio'o o le Minisitā o le Matāgaluega o Tupe.

aemaise ai le fa'amanatuina o le 60 tausaga o le tuto'atasi o le Malo o Samoa, lea o lo'o fa'aauau pea ile atunu'u atoa.

E lē gata i lea, sa fa'atinoina foi e le Malo o Samoa ni faiga fa'avae tau

tupe, auā le si'itia o le soifuaga laulelei (Welfare) o tagatanu'u, ma le una'ia o le tamā'o'aiga e aofia ai vaega nei:

- Fesoasoani mo Tagata e iai Aafiaga Tumau o le Soifua;
- Tu'uititia o Fa'amai Lē Pipisi;
- Taofia o le Sauaina o Tinā ma Tamaitai;
- Fesoasoani mo le Vaega Ma'oti o Turisi;
- Fesoasoani mo Pisinisi Laiti; ma
- Polokalame mo le Atina'ega o Itumalo.

Talu mai Luni 2022, ua tele suiga ua maitauina ile tamā'o'aiga o le lalolagi, ma e ono lamatia ai le vaai mamao mo le toe fuata'ina o le tamā'o'aiga o Samoa, aemaise ai le maitauina o le si'itia mauiluga o le

Fa'aauau itulau 14



The People's Republic of China's Ambassador to Samoa, Chao Xiaoliang and Prime Minister Fiamē Naomi Mataafa.

China acknowledges Samoan Government support

By: Marc Membrere

The People's Republic of China's Ambassador to Samoa, Chao Xiaoliang voiced his appreciation of the Government for its strong support and cooperation that ensured the smooth progress of the completion of the Samoa Arts and Culture Center that was officially handed over and opened on Tuesday night at Malifa.

The project is just one of many where the Government of China has provided infrastructure funding to Samoa.

"As the Chinese ambassador, witnessing the construction process of the Culture and Arts Center is really an amazing and cherishable experience," he said.

The state-of-the-art project covers approximately 9200 square meters including theatre and auditorium that houses a capacity of 400 people, culture exhibition hall, art shop, garden landscapes, offices, conference rooms, library, restaurant and much more.

"It is not only another sign of the further deepening of the practical cooperation between China and Samoa, but a resilient and endurable facility which will bring tangible benefits to Samoa and her culture and people continuously in the coming future."

Mr Chao reiterated comments made by President Xi Jinping at the 20th National Congress of the Communist Party of China.

"China has always been committed to its foreign policy goals of upholding world peace and promoting common development, and it is dedicated to promoting a human community with a shared future."

Mr Chao further acknowledged the ongoing relationship between the two countries since the diplomatic ties were established on the grounds of mutual respect which has resulted with many fruitful cooperation outcomes that benefit the two peoples.

"I am very pleased to note that the friendship Park has been enrolled as one of the main sites for Christmas

continued page 8

Tofia nisi o tamāli'i i Ofisa Sili o Pulega i Matāgaluega a le Mālō

Tusia: Tusiga Taofiga

E to'afā tamāli'i o le atunu'u ua tusi 'ā'ao i ai le Kapeneta latou te tau'aveina nisi o tofiga mauālugaga i totonu o Ofisa o le Mālō.

Ua fa'ai'ugāfono e le pāia i le Kapeneta, le toe fa'aauau ai o le afioga iā Su'a Hellene Wallwork i le tofiga o le Loia Sili a le Mālō, tofia le afioga iā Tupa'i Peter Peilua ma Ofisa Sili o Pulega mo le Pulega o Fa'a'iloga ma Tusi Pasi Tauāloa a Samoa (Samoa Qualification Authority), filifilia le afioga iā Papāli'i John Taimalelagi ma Ofisa Sili o Pulega mo le Matāgaluega o Fa'amasinoga ma le Fa'afoeina

Fa'aauau itulau 13



Afioga iā Tuiafelolo Alexander John Stanley o le Komesina Fou mo le Ofisa o le Komisi o Faigā Palota, Ofisa Sili o Pulega mo le Matāgaluega o Fa'amasinoga ma le Fa'afoeina o Tulaga Tau Fa'amasinoga iā Papāli'i John Taimalelagi Afele ma le afioga i le Loia Sili a le Mālō iā Su'a Hellene Wallwork.



Trading Hours: Monday - Friday
9am - 4pm

INVEST THIS DECEMBER !!

ISSUE PRICE
\$ 1.74

WITHDRAW PRICE
\$ 1.72



UTOS
UNIT TRUST OF SAMOA
Smart investment for a better future

 **UNIT TRUST OF SAMOA**
Call our office on : 26949 / 29916
Email : info@utos.ws
Visit us on : www.utos.ws



Fa'amanuiaga o le Kerisimasi ma le Tausaga Fou - Palemia o Samoa

Samoa e, o le Kerisimasi, e olioli tele ai nu'u uma ma fa'amanatu ai le Talalelei, ua liu tino tagata le Atua, e ala iā Iesu Keriso le pepe o le Kerisimasi, le Ali'i o le fa'aolataga o le lalolagi.

I perofetaga o le Feagaiga Tuai, na fa'ailoa ai e le perofeta o Isaia; "O le a fanau mai mo i tatou le Tama, ua foa'iina mai mo i tatou le Atali'i, e i lona ua le Mālō, e igoa fo'i o Ia o le Silisili 'Ese, o le Faipule, o le Atua malosi, o le Tamā o le fa'avavau, o le Ali'i Ia o le filēmū."

O la'u tatalo, ia susulu atu le malamalama moni o Keriso, le Pepe o le Kerisimasi, auā o Ia e malosi ai le ua vaivai, e māmā ai a tatou avega mamafa, ma filēmū ai tatou uma.

"Auā ua fa'apea lava ona alofa mai o le Atua i le Lalolagi, ua Ia aumai ai lona Atali'i e to'atasi, ina ia lē fano se tasi e fa'atuatua iā te Ia, a 'ia maua e ia le ola e fa'avavau."

Manuia le Kerisimasi ma le Tausaga Fou 2023 Samoa
Alofa'aga ma Fa'amanuiaga

HON. FIAME NAOMI MATAAFA
PALEMIA O SAMOA



New Electoral Commissioner appointee excited to be taking up the top-level job

By: Jasmine Netzler-Iose

Tuiafelolo Alexander John Stanley is excited to be taking up the role of Electoral Commissioner of Samoa that was confirmed by Cabinet Friday last week.

A job that without a doubt will require his utmost assiduousness to ensure its success.

When approached by the Savali Newspaper for a comment regarding his recent appointment to the 5-year term position Tuiafelolo expressed his confidence in his abilities and skills obtained from 33 years of service to Government to execute the duties and responsibilities of an Electoral Commissioner.

At the time of the interview, he was going through an email he received on Monday from the Public Service Commission (P.S.C.) informing him of his appointment.

“Honestly, I have accepted the position,” he told the Savali Newspaper.

However, he is required to confirm his appointment by acknowledging his acceptance of the letter from the commission of the public service.

He said he had initially planned to send it through after cabinet proceedings that day (Wednesday).

Outlined in the letter from the commission of the public service a requirement for him to respond to whether he accepts or declines the appointment by Monday 09 January 2023 or at the earliest convenience.

According to Tuiafelolo he would attend to this noting his acceptance of the decision and that it would be sent to the Minister overseeing the portfolio of the Office of the Electoral Commission, Faualo Harry Schuster and copy the P.S.C.

“(I) feel excited to work in a different area but basically the work of Government is not new to me accept that it is a top-level (position) of Government.”

In fact, Tuiafelolo admits that it has always dreamt that one day in future he would take over a lead position in a ministry.

And that dream and goal for Tuiafelolo is finally going to be a reality after 33 years of service in Government in different positions

“Everyone that works in government has that goal - there is a time in the future that you would lead a ministry and [I] am thankful to be given the opportunity.”

And when asked what his five-year plan to further develop the Office of the Electoral Commission’s services are he said to give him time to settle into office.

But, for now he is grateful for the opportunity to have been elected to take over the position.

As the current Corporate Governance Manager for the Electric Power Corporation his advice to his successor ‘do not be afraid to give honest advice to the General Manager’.

He said this was a major lapse with different level positions in Governments where they are fearful of giving honest good advice to their managers.

Advise he claims is honest and aligns with the law and policies will allow the managers to make the right and appropriate decisions because even the head of a Ministry requires that support from his staff.

“Whatever his decision at least it has been documented that you gave an honest response.”

This is also the same philosophy he plans to introduce to the Office of the Electoral

Commission when he commences his duties there.

“That is my philosophy, do not be afraid to give advice to the General Manager – even if he does not like it but at least you documented the correct advice and you feel good at the end of the day. And if I take up that position [Electoral Commissioner] that is my approach to give the appropriate and honest advice to the Minister.”

His career in Government started in 1989 with the Department of Labour now known as the Ministry of Commerce Industry and Labour (M.C.I.L.) as Occupational Health and Safety Inspector for a year before his promotion to the position of Secretary of Apprenticeship Council.

He was also employed with the Public Service Commission, Samoa Polytechnic as Property Administration Officer under the leadership of Magele Mauiliu Magele, the Public Works now known as the Ministry of Works, Transport and Infrastructure as Chief

continued page 5



Tuiafelolo Alexander John Stanley



Season's Greetings
2022



HON. TUALA TEVAGA IOSEFO PONIFASIO & FALETUA FUIMAONO SARONA PONIFASIO
DEPUTY PRIME MINISTER
MINISTER OF CUSTOMS & REVENUE
SAMOA AUDIT OFFICE & PUBLIC TRUST OFFICE



To: _____

Let the spirit of love gently fill your hearts and home
In this loveliest of seasons may you find many reasons for Happiness



Faamanuiaga o le Kerisimasi
ma le Tausaga Fou

Ia manuia tele le alo atu Samoa i le faamanatuina o le Kerisimasi, ma le fa'afeiloa'i atu o le Tausaga Fou, 2023.

E fa'apito augafa se fa'amanuiaga mo le Kerisimasi isi o'u Itumalo pele o GAGA'EMAUGA I (Saleaula, Samalaeulu, Patamea ma Mauga). Ia tataou maua se Kerisimasi manuia, fiafia ma le saogalemu.

O le faamoemoe o le tatou Malo aemaise lenai vaitau, ia tatou ave le fa'amuumua i le pui-puiga o tinā ma tama'ita'i, aemaise le fanau laiti. Ia mamo ese ni a'afiaga oni sauaga e faamamū'alia ai o latou tino, tigā ai le loto ma fa'apopoleina ai o latou mafaufau. O le tiute lea o le Tamā. Tatou te maua ai le uiga moni o le upu, "Kerisimasi manuia ma le Tausaga Fou fiafia"

Alofa'aga ma faamanuiaga mai ia te a'u nei ma lo'u aiga, faapea le sālē se'e-tolu i le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua; Ofisa o Su'etusi Sili ma le Ofisa o Tausi Mavaega

FA'AMANUIA LE ATUA !!

HON. TUALA TEVAGA IOSEFO PONIFASIO
Sui Palemia o Samoa/Minisita o Tiute ma Tupe Maua;
Ofisa o Suetusi Sili ma le Ofisa o Tausi Mavaega



It's Christmas time in the city!

By: Marc Membrere

It's that most wonderful time of the year again.

That time when Santa Claus comes to town and Christmas carols are blasted from inside homes, inside offices, and inside small and large businesses alike.

And on Wednesday the Samoa Tourism Authority brought the festive season to life to the capital of Apia with their 'Christmas on the Waterfront' program opener, a parade, that saw beach road filled with jolly cheers of

both adults and children, Government Ministries, church groups and the Manu Samoa 7s team including Samoa's Under 20 rugby team.

The event will run under over three-days and include Christmas evangelistic performances in the evenings at the Friendship Park behind the Government Building FMFMII at Eleele-fou.

Minister in charge of Samoa Tourism Authority (S.T.A.) Toeolesulusulu Cedric Schuster in his keynote address said that 2022 is definitely a year that will be remembered.

Festivities will continue into the New Year with fireworks display for both Upolu and Savaii with the Honourable Prime Minister Fiame Naomi Mataafa's New Year message to the nation.

"I wish you all a safe and enjoyable festive season. Have a Merry Christmas and a Happy New Year!" said Toeolesulusulu.



ADV Reliant visits Samoa



Australian Defence Vessel (ADV)

By: Marc Membrere

Australian Defence Vessel (ADV) Reliant docked at the Matautu Wharf on Thursday and Friday as part of its inaugural deployment to enhance areas such as regional search, rescue, and maritime surveillance.

Government officials had taken part in tours of the vessel during its short stay in Samoa, having a close up look at the ship's capabilities.

The auxiliary 102-meter-long ship operates for the Royal Australian Navy and boasts a heavy-duty crane, huge cargo deck and can produce thousands of liters of freshwater per day to provide adequate support when required.

Continued page 8

**MINISITĀ O LE MATĀGALUEGA O TINĀ MA TAMA'ITA'I,
ATINA'E O AFIO'AGA MA AGAFESO'OTA'I**



IA MALU I FALE

Samoa e, ia amata mea oe ma a'u e puipui lo ta fa'avae
papa, o le Atua, le Tamā, le Alo ma le Agaga Pāia.

Ia malu i fale o ta so'otaga tuloto aemaise o le pepe o le Kerisimasi, o le na saunia le togi ola ma le fa'aolataga mo lana fanau fa'atuatua.

Ia avea lenei Kerisimasi, tatou te galulue fa'atasi ai, e taofi mau ma puipui malu, ina ia malu i fale lo tatou Ali'i o Iesu Keriso, o le amataga lenā o fa'amanuiaga sasa'a mai mo Samoa ma ona tagata.

Manuia le Kerisimasi ma le Tausaga Fou 2023

Hon. Leota Laki Lamositele

Minisitā o le Matāgaluega o Tinā ma Tama'ita'i, Atina'e o Afio'aga ma Agafeso'ota'i

N.K.F. \$1.7m new building opens

By: Marc Membrere

The National Kidney Foundation (N.K.F.) of Samoa has officially opened the doors of its new building providing a bigger and better service to patients.

Located at the old Tupua Tamasese Meaole Hospital, the office was officially opened by Minister of Health Honourable Valasi Tafito Selesele, Chairman of the National Council of Churches (N.C.C.) Rev. Aisoli Iuli, and Chairman of the N.K.F. Papalii Sam Petaia.

The building was constructed by All Electrical and Construction Company at a cost of \$1.39 million tala and comes with a water filter machine worth \$1.8million.

With N.K.F. moving to its new location, Valasi stated in his keynote address that they are now able to treat 60 patients at the same time.

“N.K.F. was established in 2005, and there were six (6) patients and eleven (11) dialysis machines,” the Honourable said.

He explained that during the 2009/2010 Financial Year there was a total of 58 patients and an additional 11 dialysis machines allowing 22 patients to be treated at once.

The foundations service was extended to the Malietoa Tanumafili II Hospital at Tuasivi Savaii during the 2010/2011 Financial Year.

The building was handed over to the N.K.F. in 2017, and construction commenced in 2019, the and completed in early 2021 the Honourable Minister said.

He explained that delays in utilizing the building were due to the fact that engineers from Germany were unable to travel into the country to set up the required machinery due to Covid-19 closing down international borders.

The Minister extended his thanks to the management and staff of the organisation for their hard work, and replayed he gratitude to all the donors and supporters that allow the work of the foundation to continue. to those who continue to support the NKF.

The new building was open for official public use on Tuesday.





MINISITĀ O LE MATĀGALUEGA O LE SOIFUA MĀLŌLŌINA



E fiafia fai a’e le loto, ona ua a’e mālō le fa’atamasoāli’iga a Samoa
aoao i lenei tausaga i faiva ma tiute sa feagai ai.

O lea, e momoli atu ai la’u fa’afetai ma le fa’amālō iā Samoa aoao i
o outou tiute ma valaauina sa outou gāpātia ai.

Alofa’aga ma fa’amanuiaga, ia tatou maua se Kerisimasi fiafia ma
se Tausaga Fou manuia.

Hon. Valasi Luapitofanua To’ogamaga Tafito Selesele
Minisitā o le Matāgaluega o le Soifua Mālōlōina





New Electoral Commissioner appointee excited to be taking up the top-level job

From page 3

Administration officer for two years under the leadership of Leiataua Isikuki Punivalu, the National Health Services, the Public Service Commission and the Electric Power Corporation (E.P.C.) as Manager Corporate Governance.

He has extensive knowledge in human resource management as well as in corporate planning, including setting goals and identifying clear and practical activities to achieve these.

Tuiafelolo has a thorough understanding of the Electoral Act 2019 and related legislation, as well as the need for the Office of the Electoral to make independent decisions.

He holds a Master in Business Administration in Management and Public Administration, a Diploma in Public Sector Management, and Diploma in Education.



E.P.C. celebrates 50 years

By: Marc Membrere

The Electric Power Corporation (E.P.C.) celebrated its golden jubilee on Sunday in a moving ceremony at the T.A.T.T.E. Convention centre attended by Government officials and the staff.

The event held a special remembrance for all the employees who laid the foundation for the work of the corporation since its launch in



Minister of Works, Transport, and Infrastructure Olo Fiti Vaai

1972 in a documentary featuring former and current staff that paved the way forward for E.P.C.'s work from the beginning to now.

They spoke of the challenges, the achievements, projects, the personal and professional progress and the Corporation's overall development, and reminiscing on their journey to ensure that Samoa was provided with electricity come rain or sun, calm or cyclone they served none the less.

Member of Parliament and former E.P.C. General Manager from 2011 to 2020, Lupematasila Tologata Tile Leia was given the honors to cut the cake marking the corporation's 50th Anniversary.

A mechanical engineer by profession his service started in 1987 in which he progressed over time to the position of Manager Generation Division from 1998 to 2006.

He was also the first Samoan appointed as Project Manager for one of the biggest ever Power sector expansion projects in Samoa from 2008 to 2011.

Lupematasila was then appointed as General Manager from 2011 until 2020 when he resigned to run in the general elections for the Falelatai and Samatau seat.

Minister of Works, Transport, and Infrastructure Honourable Olo Fiti Vaai in his keynote address gave all glory and thanks to God for the years the Corporation has served Samoa.

E.P.C. is an autonomous government owned company responsible for the generation, transmission, distribution, and selling of electricity in Samoa.

The minister acknowledged that 50 years is not a short amount of time and paid tribute to the many who served from the initial time of the company's establishment and who laid the foundation of the work to what it is today.

He spoke proudly of the initial set up of E.P.C. in 1972 and how skilled workers were employed from overseas by the Government to execute the required work.

Eventually however as time progressed the sons and daughters of Samoa qualified to take up the challenge and today the corporation employs almost all Samoan nationals.

The Minister said the company has achieved tremendously in its mission to access electricity to all areas of Samoa.

In fact, he revealed that 98 per cent of Samoa access electricity today.

A far cry however from the initiation of the corporation which has grown since its inception also to invest in renewable energies such; as the solar (sun), hydro (water), and wind to ease the use of diesel to generate electricity.

According to the Minister this move from diesel to renewable energy is part of Government's strategic goal laid out in the Pathway for the Development of Samoa to reduce the impacts of carbon use in the environment.

Samoa has targeted 2031 for the whole of Samoa to be powered by renewable energy.

Congratulations E.P.C. on your Golden Jubilee!

Merry Christmas

AND HAPPY NEW YEAR

Isaiah 9:6

For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful,

Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace.

Isaia 9:6

Auā ua fanau mai mo i tatou le tama, ua foaiina mai mo i tatou le atalii, e i lona ua le malo, e igoa foi o ia, o le Silisili ese, o le Faipule, o le Atua malosi, o le Tamā o le faavavau, o le Alii o le filemu.



Hon. Leatinuu Wayne Sooidal & Faletua

Minister for MPE, MCIL, ACC, GCA, SSFA, SBH, SHC, SA and SLC

38 promoted to sergeant rank, nine awarded for exceptional service

By: Jasmine Netzler-lose

The Congregational Christian Church of Samoa Youth Hall at Sogi was a place of celebration on Wednesday morning.

It was the venue for the Ministry of Police, Prisons and Corrections Services (M.P.P.C.S) annual thanksgiving service.

Fualo Harry Schuster, the Honourable Minister overseeing the Ministry in his keynote address acknowledged this year was challenging but despite these achievements were also noted.

Thus, he conveyed his sincere appreciation for the work done throughout 2022.

“These achievements are worth mentioning as we give thanks to the Almighty God for his guidance. MPPCS has come a long way and we are still continuing to improve our services to meet the needs of the people of Samoa.”

Since the beginning of the 2022 the Ministry has been at the forefront of safety and security said the Minister.

He acknowledged the staff of the ministry who reflected their commitment by returning to work to provide support to ensure the safety and security of the whole country during a very dire time when many of the officers had contracted the Covid-19 pandemic.

He noted other achievements by the Ministry to which he said worth mentioning.

The two recruit classes graduating increasing numbers of constables on the force, taking the lead at the 60th Independence Celebrations both in Upolu and Savaii, the return of the Vehicle Registration and Licensing Division to the LTA as part of Government’s Strategies to improve services, and being instrumental in putting in place policies and Standard Operation Procedures to guide this area or work and instrumental in providing security to high-level visits of dignitaries to the country from American Samoa, New Zealand and Australia among many others.

Other achievements outlined in his speech were; Members of the Samoa Police, Prisons and Correction Services achieving tertiary degrees in various areas as well as regional awards and the official launching of the Ministry’s Strategic Plan FY 2022/23 – FY 2025/2026, which is one of the Ministry’s milestone achievements since the last Corporate Plan 2013.

“I also commended all our officers and staff members who were injured in the line of duty – Malo le tautua atunu’u ma le fa’amaoni i la outou tautoga.”

The event also remembered all the fallen comrades and colleagues to which the Minister asked those in attendance to remember in their prayers.

Special awards handed out follows;

Special Reignition Award- Rosita Galuvao (27 years of Service to SPPCS), Corrections Officer of the Year- Correction Officer Irene Mauinatu (Medical), Support Staff Member of the Year- Peniamina Malagamaali’i, Overall investigator of the Year- Constable Henry (Faleata Outpost), Commissioned Officer of the Year- Inspector Albert Matautia (General Policing Unit), Leadership Award- Inspector Fa’amatala Ese Va’alele (Traffic Enforcement Unit), Committee’s Choice Award- Timothy Perefoti Komiti (ICT) and the Unit/Station/Post of the Year went to the Traffic Enforcement Unit.

The Minister thanked all the stakeholder

partners and donors for their ongoing support.

“As Government Ministries close down for the Festive Season, I know that we will continue with our services. As such, and on behalf of the Prime Minister and Cabinet I wish everyone a very Merry Christmas and Prosperous New Year.”

To all our men and women, thank you all for your service to the people of Samoa!



FAAMANUIAGA O LE KERISIMASI & TAUSAGA FOU

Hon. Matamua Seumanu Vasati Sili Pulufana

Tofa Fesolai Tuigamala

O le Kerisimasi o le Fetu e faailoilo mai ai le faamoemoe ma le faaolataga.

O se molimau ola i le lalolagi ona o le mamana o ana galuega.

O se aso mo feofofoaiga o le fiafia ma le olioli.

Aua ua i ou eleele le Faaolataga e faavavau.

Manuia tele le faamanatuina o le Kerisimasi & Tausaga Fou.

Alofaaga ma Faamanuiaga

Afioga Minisita : Hon.Matamua Seumanu Vasati Sili Pulufana.

Afioga Minisita Lagolago : Fesolai Tuigamala.

Pulega & Matagaluega o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga.



China acknowledges Samoan Government support

From front page

and New Year celebration, more and more Samoan people enjoy themselves there. I do believe that the Culture & Arts Center will also bring new impetus to Samoa's cultural advancement and bring new cultural experience to the Samoan people."

The opening ceremony was attended by Honourable Prime Minister Fiame Naomi Mataafa, Mr. Chao, staff of the Ministry of Education, Sports and Culture (MESC), with Huizhou Municipal.

Honourable Prime Minister Fiame in her keynote said the Center is a valuable asset that will allow students and members of

the orchestra to experience in-house stage performances and revel in the atmosphere.

The Arts and Culture Center will ensure better visibility of our intangible cultural heritage in rich awareness and respect for cultural diversity through a programme of different activities to promote greater appreciation of our culture and traditions.

"The emphasis on arts and culture will make a significant impact on Samoa's aim to preserve its culture throughout generations to come," she said.

She also expressed thanks to the Government of China in partnership with Huizhou Municipality and Guangdong Province for making the project possible, and to Ambassador Chao for another successful project under his watch.

"It is my hope that this center and what it stands for will encourage robust discussions among academia and inspire many generations of our youth to appreciate the foresight of our forefathers in the continuing promotion and encouragement of our unique cultural practices and way of life."

As Samoa prepares to host the Commonwealth Heads of Government meeting in 2024, the center will have a pivotal role in hosting a number of events for this high-level forum she reminded.

The Samoa Arts and Culture Center is funded by the Government of China through the Huizhou Municipality and Guangdong Province, and was constructed by the Shanghai Construction Group.



ADV Reliant visits Samoa

From page 4

Before arriving in Samoa, the vessel had spent several months visiting seven Pacific Island countries and Timor-Leste to provide maritime surveillance support during the Pacific's high risk weather season.

Australian High Commissioner to Samoa Emily Luck said in a statement that the arrival of the vessel is a great opportunity to see its wide-ranging capabilities.

"ADV Reliant's sustained presence in the Pacific will enhance Australia's ability to provide timely support to natural disasters, especially as we respond together to a changing climate," Ms Luck said prior to the arrival of the vessel to the Samoa.

Reliant also transports essential cargo, humanitarian assistance and disaster relief, and also provides support to training, regional engagement and capacity building activities.

The vessel was in the country for two days before returning to Australia. ADV is stationed in Brisbane when not executing her duties.

**“Aua ua fanau mai mo i tātou le tama, Ua foaiina
mai mo i tatou le atalii, e i lona ua le malo, e igoa
foi o ia o le Silisili Ese, o le Faipule, o le Atua
Malosi, o le Tama o le Faavavau, o le Alii o le
Filemu: Isaia 9:6**

**Avea lenei avanoa e momoli atu ai moomooga
alofa ma faamanuiaga mo tagata uma o Samoa. Ia
alofa le Atua ia tatou maua se Kerisimasi fiafia,
aemaise se Tausaga fou e tumu i ana
Faamanuiaga.**

TOELUPE POUMULINUKU ONESEMO
Minisita o Fesootaiga ma
Faamatalaga Faatekonolosi

Youth from Itu-Asau and Itu-Salega area taught fundamental work skills

By: Jasmine Netzler-Iose

The EMD Customer Service Training is a game changer in the last decade and still on the move.

And this week unemployed youth from Itu-Asau and Itu-Salega got a taste of how to best serve customers once they start in the workforce.

Initiated by EMD, the training is a partnership with Samoa Qualifications Authority and Samoa National Youth Council where EMD delivers its SQA Recognized Customer Service Training course for unemployed youths through funding assistance from SQA's PSET Support Fund and through the network of members and affiliates of SNYC.

Held at Vaisala Hotel targeting a number of youths in the Itu-Asau and Itu-Salega area who registered to be a part of the program.

Co-delivered by Vaagi Kevin, the EMD Customer Service Expert and Lead Trainer and Fata Chris Aluni a certified trainer and a youth advocate, the program started from Monday 19th December to Wednesday 21st December for the first Cohort.

Three more Cohorts are expected to follow, and training sessions for those will resume in January after the Festive Season celebrations.

Vaeani Fu'a of Faiaai, 22 one of the participants said was excited about the opportunity to learn about customer service.

"This is a great training and opportunity, I have seen some youth members that participated and managed to get jobs, so I hope to do the same."

He also expressed his appreciation that EMD had rolled out the program to locations where he is from.

According to Vaagi, some of the key learning areas and outcomes are centered around capacity building for youth as employees through knowledge building on businesses, products and services, understanding customers and customer service from some of the most effective modern and holistic approaches in place.

He said it is no secret that there is so much negative feedback around service in general in Samoa thus EMD through this strategic business objective is hopeful this will soon be a thing of the past.

And the solution is to continue its commitment to providing these much-needed programs to engage current employees to change their mindset towards customer service and improve as service providers.

He said, "the idea is to influence and train the emerging population who are likely to be providing customer service to provide better customer service in order to offer great customer experience and guarantee customer satisfaction".

EMD Co. Ltd largely known in the Private Sector since 2014 and recently introduced to the Public Sector as active providers and advocates of Customer Service Training programs.

Their main focus since initiation is the focus on delivering business-specific customer service training programs for business and organisations.

According to owner Vaagi the key objective was simple, to improve the level and standard of customer service across Samoa.

"Eight years later, EMD continues to deliver this program across businesses from Private, Public and also the Civil Society, and now featuring as a recognized SQA Non-Formal Learning Program."

Since its establishment EMD has delivered more than 100 businesses and organisations and close to 2500 participants with customer service trainings.



FA'AMANUIAGA OLE KIRISIMASI & TAUSAGA FOU



Mapu maia i fatalele ou pa'ia
fa'ailogatā Samoa, e le toe tulituafuluina
e tumau lava.

Ae ua fa'aofu tuā'olo, se leo o Pulesili, Pule
lagolago, male fala lafo i luma ole Matagaluega
ole Si'osi'omaga ma Puna'oa Fa'alenuma, male
Matagaluega o Tagata tafafao maimoa mai, e
'avea ma tōfā lia'ina a le
Afioga ile Minisitā, le Afioga ia
Toeolesulusulu Cedric Pōsē Salesa le Il Schuster,
matou te fa'apea atu ai, ia tatou maua fa'atasi
uma, Samoa e, se Kirisimasi fiafia, ma se
Tausaga fou manuia ile alofa ole Atua,
o Samoa male lalolagi uma.



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



FA'ASILASILAGA FA'ALAUATELE
ASO MALOLO MO TAGATA UMA MO LE FA'AMANATUINA O LE KERISIMASI
2022 MA LE TAUSAGA FOU 2023

E tusa ai ma aiaiga o le Fuaiupu e 2 o le Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008 e fa'asilasila atu i le mamalu o le atunuu, aufaipisinisi, pule o galuega ma tagata faigaluega, o le a avea Aso o le a taua i lalo ma Aso malolo mo le faamanatuina o le Kerisimasi 2022 ma le Tausaga Fou 2023:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1) Aso Sa, 25 Tesema 2022 | 4) Aso Sa, 1 Ianuari 2023 |
| 2) Aso Gafua, 26 Tesema 2022 | 5) Aso Gafua, 2 Ianuari 2023 |
| 3) Aso Lua, 27 Tesema 2022 | 6) Aso Lua, 3 Ianuari 2023 |

E mafai ona tatalaina pisinisi i Aso Malolo i lalo o aiaiga o le Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008. E fautuaina i latou e pulea galuega ina ia mulimulitaia Vaega talafeagai o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013 mo le totogiina o tagata faigaluega i Aso Malolo.

Mo nisi fa'amatalaga fa'amolemole fa'afesootai le Vaega o le Va Fealoai i Galuega, Pemitā mo tagata faigaluega mai fafo, Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega i le telefoni 20441,20442.
Fa'afetai

Leituala Lisi Faletutulu Asuao
SUI OFISA SILI O PULEGA

PUBLIC NOTICE
PUBLIC HOLIDAYS FOR CHRISTMAS 2022 AND NEW YEAR 2023

In accordance with section 2 of the Public Holidays Act 2008, the public, Government agencies and the private sector are hereby advised that following dates are to be treated as Public Holidays to celebrate Christmas 2022 and New Year 2023:

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1) Sunday, 25th December 2022 | 4) Sunday, 1st January 2023 |
| 2) Monday, 26th December 2022 | 5) Monday, 2nd January 2023 |
| 3) Tuesday, 27th December 2022 | 6) Tuesday, 3rd January 2023 |

Businesses may open during a Public Holiday in accordance with the provisions of the Public Holidays Act 2008. Further, employers are advised to comply with relevant provisions under the Labour and Employment Relations Act 2013 regarding payment of Public Holiday pay.

For further information, please contact the Industrial Relations, Employment Permits and Occupational Safety and Health Division at telephone (+685) 20441/20442.

Thank you,

Leituala Lisi Faletutulu Asuao
ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Customs Services

Ph: +685 21561 Fax: +685 21563
PO Box 44, Apia
www.revenue.gov.ws



Inland Revenue Services

Ph: +685 20411 Fax: +685 20414
PO Box 1877, Apia
www.revenue.gov.ws

PUBLIC NOTICE

TEMPORARY OPERATING HOURS FOR THE DISTRIBUTION AND SALES OF ALCOHOL FOR NIGHTCLUBS DURING FESTIVE SEASONS.

All liquor licence holders are hereby advised that Alcohol Control Board has approved the following temporary operating hours for the distribution and sale of all alcohol products during festive seasons.

DATES :	OPENING HOURS	CLOSING HOURS
Friday, 23 rd December 2022	6.00am (Friday, 23 rd of December 2022)	2.00am, Saturday 24 th of December 2022
Saturday, 24 th December 2022	6.00am (Saturday, 24 th December 2022)	12am, Sunday 25 th December 2022
Monday, 26 th December 2022	Back to normal hours	
Friday, 30 th December 2022	6.00am (Friday, 30 th December 2022)	2.00am, Saturday 31 st 2022
Saturday, 31 st December 2022	6.00am (Saturday, 31 st December 2022)	12am, (Sunday, 01 st January 2023)
Monday, 02 nd January 2023	Back to normal hours	

All licensees with the exception of Food & Beverage and Hotel Licenses are required to operate according to the current restrictions on the sale and distribution of alcohol on Sundays

For further information please contact Fonoti Talaitupu Li’a, Acting Chief Executive Officer or Nora Tuna at telephone, 21561 (extensions 105/156) or email tlia@revenue.gov.ws / ntuna@revenue.gov.ws

Thank you,

CHAIRMAN & ALCOHOL CONTROL BOARD.

Customs Services

Ph: +685 21561 Fax: +685 21563
PO Box 44, Apia
www.revenue.gov.ws



Inland Revenue Services

Ph: +685 20411 Fax: +685 20414
PO Box 1877, Apia
www.revenue.gov.ws

FA’ASILASILAGA FA’ALA’UA’ITELE

TAIMI LÊ TUMAU E TATALA MA TAPUNIA AI LE FA’ATAUINA ATU O LE AVA MALOSI MO FALE KALAPU I

VAITAIMI O LE KERISIMASI & TAUSAGA FOU:

E fa’asilasila atu ma le fa’aaloalo i pisinisi uma o lo’o umia laisene mo fale kalapu e faapea;

Ua fa’amaoniaina nei e le Pulega Faatonu o Ava Malosi taimi lê tumau e tatala ma tapunia ai le fa’atauina atu o ava malosi i vaitaimi o le Kerisimasi ma le Tausaga Fou.

ASO	ITULA TATALA	ITULA TAPUNI
Aso Faraile, 23 o Tesema 2022	6.00 i le taeao (Aso Faraile, 23 o Tesema 2022)	2.00 i le vaveao ole aso Toanai, 24 o Tesema 2022
Aso Toanai, 24 o Tesema	6.00 ile taeao	12.00 ile vaeluaga ole po o le aso Sa, 25 o Tesema 2022.
Aso Gafua, 26 o Tesema 2022	Toe fo’i taimi masani	
Aso Faraile, 30 o Tesema 2022	6.00 i le taeao (Aso Faraile, 30 o Tesema 2022)	2.00 i le vaveao ole aso Toanai, 31 o Tesema 2022
Aso Toanai, 31 o Tesema 2022	6.00 i le taeao (Aso Toanai, 31 o Tesema 2022)	12 i le vaeluaga o le po ole aso Sa, 01 o Ianuari 2023.
Aso Gafua, 02 o Ianuari 2023	Toe fo’i taimi masani	

O lo’o fa’atumaia pea aiaiga o laisene e le mafai ai ona fa’atauina atu le ava malosi i Aso Sa, se’i vagana ai pisinisi o lo’o umia laisene o fale-aiga ma fale-tali-malo.

Mo nisi fa’amatalaga e fia malamalama atili iai, fa’amolemole fa’afeso’otai mai le afioaga Fonoti Talaitupu Li’a, Sui Ofisa Sili o Pulega poo Nora Tuna, i le numera o le telefoni 21561 (laina 105/156) poo imeli tlia@revenue.gov.ws / ntuna@revenue.gov.ws

Fa’afetai,
TA’ITA’IFONO MA LE PULEGA FAATONU O AVA MALOSI

Customs Services

Ph: +685 21561 (Matautu)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box 44, Apia
info_service@revenue.gov.ws



Inland Revenue Services

Ph: +685 20411 (Apia)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box877, Apia
www.revenue.gov.ws

IMPORTANT NOTICE

Manufacture, Distribution and Sale of Alcohol Products

Following the Alcohol Control Board’s meeting on 6th December 2022 and with reference to our previous notices on the above matter, the public and all alcohol license holders are once again reminded that:

- The manufacture, distribution and sale of the following alcohol products in all its current sizes and volumes remain prohibited:
(a) All locally manufactured Vodka alcohol products (ethanol and rice based including, Rover, Sami, Boom, Rice, King, Niu Vodka etc.);
(b) Olioli’ Wine and ‘Olioli’ alcoholic beverages;
(c) ‘Talofa’ Plum Wine cocktail mix;
(d) ‘Sili’ Beer;
(e) ‘Moni’ Beer.
- Any manufacture, distribution and sale of these alcohol products is a breach of the Alcohol Control Act 2020 and will be dealt with accordingly.

This Notice is made pursuant to the Alcohol Control Act 2022, section 6. For any enquiries please contact Fonoti Talaitupu Li’a, Acting Chief Executive Officer or Nora Tuna on telephone 21561 (ext. 105/156) or on email tlia@revenue.gov.ws / ntuna@revenue.gov.ws

Ma le faaaloalo lava,

Faafetai

CHAIRMAN AND MEMBERS OF THE ALCOHOL CONTROL BOARD

Customs Services

Ph: +685 21561 (Matautu)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box 44, Apia
info_service@revenue.gov.ws



Inland Revenue Services

Ph: +685 20411 (Apia)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box877, Apia
www.revenue.gov.ws

FAASILASILAGA TAU

Gaosiaina, Tufatufaina atu ma le Faatauina o le Ava Malosi

E tusa ai ma le faasalalauga faalauaitele sa tuuina atu muamua, ma le maea ai o le Fonotaga a le Komiti Faatino e Fuafuaina Tatau le Ava Malosi i le Aso 6 Tesema 2022, e faasilasila atu i pisinisi uma o loo umiaina laisene o ava malosi, faapea le mamalu o le atunuu e faamanatu atu ai e faapea:

- E tusa ai ma le malosiaga o le Pulega Faatonu i lalo o le Tulafono o Ava Malosi 2020, o loo tumau pea le taofia ai o le gaosia, tufatufaina ma le faatauina atu o ava malosi ua taua i lalo:
(a) O ava malosi uma o le ituaiga o le Vodka o loo gaosia i Samoa nei (e aofia ai le Rover, Sami, Boom, Rice, King, Niu Vodka ma isi);
(b) Uaina ua faaigoaina o le ‘Olioli’ atoa ai ma ava malosi o le ituaiga lava lea;
(c) Uaina sui ua faaigoaina o le ‘Talofa’ Plum;
(d) Pia o le ‘Sili’;
(e) Pia o le ‘Moni’.
- O le solitulafono le lē usitaia o lenei faasalalauga e ala i le faaauaina pea o le gaosiaina, tufatufaina atu, atoa ai ma le faatauina atu o ava malosi ua taua i luga.

O lenei faasilasilaga ua faia e tusa ai le Tulafono e Fuafua Tatau ai le Ava Malosi 2020, fuaiupu 6. Mo nisi faamatalaga, faafesootai mai Fonoti Talaitupu Li’a, Sui Ofisa Sili o Pulega poo Nora Tuna i le numera o le telefoni 21561 (laina. 156/105) poo imeli tlia@revenue.gov.ws / ntuna@revenue.gov.ws

Ma le fa’aaloalo lava,

Faafetai,

TAITAFONO MA LE PULEGA FAATONU O AVA MALOSI



14 Birthday Joyful CHRISTMAS

MON 12TH DEC - SAT 24TH DEC 2022



SAMSUNG
7.5KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$1,650.00
WAS - \$2,250.00
FREE \$75.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
6.5KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$1,299.00
WAS - \$1,899.00
FREE \$50.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
5.5KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$1,099.00
WAS - \$1,299.00
FREE \$50.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
12KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$3,250.00
WAS - \$4,200.00
FREE \$225.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
10KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$2,550.00
WAS - \$2,999.00
FREE \$150.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
8.5KG TOP LOAD WASHING MACHINE
\$1,950.00
WAS - \$2,499.00
FREE \$100.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
FRIDGE 336L
\$2,550.00
WAS - \$2,750.00
FREE \$175.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
FRIDGE 254L
\$1,599.00
WAS - \$1,950.00
FREE \$100.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
S/S FRIDGE 255L
\$1,750.00
WAS - \$2,200.00
FREE \$100.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
FRIDGE 317L
\$2,200.00
WAS - \$2,450.00
FREE \$125.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
BLACK FRIDGE 400L
\$2,999.00
WAS - \$3,400.00
FREE \$175.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
S/S FRIDGE 318L
\$2,299.00
WAS - \$2,999.00
FREE \$125.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
S/S FRIDGE 696L
\$4,950.00
WAS - \$5,900.00
FREE \$275.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
S/S FRIDGE 545LTR
\$5,450.00
WAS - \$5,900.00
FREE \$300.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
14P/S DISHWASHER STAINLESS STEEL
\$2,499.00
WAS - \$2,799.00
FREE \$150.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
13P/S DISHWASHER
\$2,200.00
WAS - \$2,450.00
FREE \$125.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER



SAMSUNG
8.0KG DRYER
\$3,599.00
WAS - \$3,950.00
FREE \$200.00
SSAB XMAS FOOD VOUCHER

Tofia nisi o tamālī'i i Ofisa Sili o Pulega i Matāgaluega a le Mālō

Mai itulau muamua

o Tulaga Tau Fa’amasinoga fa’atasi ai ma le afioga iā Tuiafelolo Alexander John Stanley ma Komesina Fou mo le Ofisa o le Komisi o Faigā Palota.

Mo le silafia e le atunu’u o tofiga o le Loia Sili, Ofisa Sili o Pulega mo le S.Q.A. ma le Matāgaluega o Fa’amasinoga e ta’itolu tausaga le umi se’i vaganā ai le tofiga o le Komesina o le Ofisa o le Komisi o Faigā Palota e lima tausaga lona umi.

Mo le afioga iā Su’a Hellene Wallwork; Ua 48 tausaga o le soifua, ua fa’amauiina e 24 tausaga o lana tautua i le galuega fa’aloia e le gata o Samoa nei a’o atunu’u i fafo ma ua loa fo’i lana tautua i totonu o le Ofisa o le Loia Sili.

O lo’o ia umia fa’ailoga tauāloa o le Bachelor of Laws (LLB) ma le Bachelor of Arts mai le 1988 i le lunivesite a Aukilani i Niu Sila.

Mo le afioga iā Papālī’i John Taimalelagi Afele; Ua lava lona silafia i le fa’atinoga o galuega ma auunaga a le Matāgaluega, ua silia ma le 10 tausaga o tautua ai o se Ofisa Sili Lagolago a’o le’i tofia e avea ma Ofisa Sili o Pulega mai le 2016 i le 2019. Sa galue fo’i i le Matāgaluega o Fa’amasinoga a Niu Sila.

O lo’o ia umia fa’ailoga tauāloa o le Bachelor of Art Degree mai le lunivesite a le Pasefika i Saute i le 2003. Sa fa’au’u mai fo’i i le tusi pasi tauāloa o le Certificate of Samoan Customary Mediation mai le lunivesite a Otago, ma o le taimi nei o lona tausaga fa’lea i le fa’ailoga o lo’o ia su’esu’eina o le Bachelor of Law (LLB) mai le lunivesite a Aukilani.

Ma le afioga iā Tupa’i Peter Peilua; E 18 tausaga o tautua ai i Niu Sila i Fa’alapotopotoga Tumā’oti ae silia ma le 10 tausaga o lana tautua i galuega e feso’ota’i ma le auunaga a le Pulega o Fa’ailoga ma Tusi Pasi Tauāloa a Samoa.

O lo’o ia umia le fa’ailoga tauāloa o le



Su’a Hellene Wallwork.

Bachelor Degree i A’oa’oga ma le Post Graduate i A’oa’oga.

Mo le afioga iā Tuiafelolo Alexander John Stanley;

Ua silia ma le 30 tausaga o lana tautua i le Mālō, sa galue i le Ofisa o le Komisi o Galuega a le Mālō (P.S.C.), o le Auunaga Fa’alesoifua Mālōlōina (N.H.S.), avea ma Fa’auluuluga i le Vaega a le Corporate Governance i le Pulega o Malosi’aga Tau ‘Eletise (E.P.C.) fa’atasi ai ma isi auunaga i le Mālō.

Ua lava lona silafia i tiute fa’ata’ita’i aemaise o ona tomai ma agava’a e tapena ai fuafuaga mamao, ma le fa’agasologa o tiute fa’atino ina ia taunu’u so’o se galuega o fuafua.

O Tuiafelolo ua lava lona silafia i le Tulafono o Faigā Palota 2019 aemaise o Tulafono uma e fa’agaioi ma fa’amautū ai le tuto’atasi o fa’ai’uga fai a le Ofisa o le Komisi o Faigā Palota.

O lenei tamālī’i o le atunu’u, o lo’o ia umia Fa’ailoga Tauāloa o le Master in Business Administration, Bachelor in Management and Public Administration, Tipiloma in Public Sector Management ma le Tipiloma i Tulaga Tau A’oa’oga (Education).

O le naunautā’iga mauālugaga o Ta’ita’i o le Atunu’u, ia si’itia mauālugaga le tulaga o le fa’atinoga o le tautua a le aufaigaluega a le Mālō auā le atina’eina o le tamā’ōaiga o si o tatou atunu’u.

PUBLIC TRUST OFFICE NOTICE TO CREDITORS AND OTHER CLAIMANTS

Pursuant to Section 24 of the Trustee Act 1975 (Samoa), all creditors and other persons having claims to which that section applies in connection with the estates of persons mentioned below, are hereby required to send to the Public Trustee at the Public Trust Office in Apia, on or before **21 March 2023**, particulars of their claim(s). After that date, the estates may be administered or distributed having regard only to the claim (s) received. Claims due and owing at the dates of death should be so certified.

ESTATE

1. **AUINA FEPULEAI** late of Vaitele – Uta near Apia, Samoa, Corrections Officer, who died on 21st October 2022.

(Leapepe Peleseuma Matautia F.S Ropati)

PUBLIC TRUSTEE

OFISA TAUSI MAVAEGA FAASILASILAGA I E O LOO NOFO AITALAFU MA ISI TALOSAGA.

E tusa ai ma le Vaega 24 o le Tulafono o Tausi Mavaega 1975 (Samoa), ua valaau atu ai i atou uma o iai ni aia tataua e aafia ai esetete poo mea totino a ua maliliu e pei ona taua i lalo, ian ia auina mai i le Ofisa o le Tausi Mavaega i Apia ao lei oo i le aso **21 o Mati 2023** faamatalaga auiliili o a latou aia tataua. E lapatai atu i tagata sa nofo aitalafu ai e o loo taua i lalo e faapea , a tuanai lea aso, o le a mafai loa e le Tausi Mavaega o Samoa ona ia pulea ma faasoasoina aseta poo mea totino a e ua maliliu, ma o le a amanaina ai na o talosaga e taunuu mai ao lei oo i le aso e pei ona taua i luga. Ua talosagaina tagata uma sa nofo aitalafu ai e ua taua i lalo inaa ia faamaonia uma a latou talosaga.

ESETETE

1. **AUINA FEPULEAI** sa nofo talu ai nei i Vaitele-Uta e latalata i Apia, Samoa, Leoleo a le Falepuipui, na malii i le aso 21 Oketopa 2022

(Leapepe Peleseuma Matautia F.S. Ropati)

TAUSI MAVAEGA



Finance and Administration Officers (3 positions)

- **3 x exciting opportunities to join our Tautai team in Apia, Samoa – locally engaged positions.**
- **Full time for 2 years, with option to extend.**
- **Competitive remuneration commensurate with qualifications, skills and experience.**

DT Global is the managing contractor of the Tautai – Governance for Economic Growth program – an Australian Government investment supporting the Government of Samoa (GoS) to improve fiscal management and promote equitable economic growth.

Requirements

We are seeking applications for the following positions:

Finance Officer (1 position) - assisting the Operations and Finance Manager with all financial aspects of the Program, including maintaining the financial control systems and procedures for the effective disbursement, acquittal, and reporting of Tautai program funds

Administration Officers (2 positions) – assisting the Operations and Finance Manager to deliver administrative, procurement and logistical support to all aspects of the Program.

The successful candidates will have experience in a similar role, demonstrated ability to handle multiple tasks and successfully meet deadlines, work collaboratively and effectively at a range of administrative levels, excellent verbal and written communication skills in English and the enthusiasm and ability to work as part of a team, whilst also being able to work independently.

To apply

- For further information, the Terms of Reference (TOR) and to APPLY, please visit our website at: <https://dt-global.com/company/careers>, click on ‘See Open Roles’ and search for **Job Code 1598 (Finance Officer)** or **Job Code 1597 (Administration Officer)**
- Applications must include a CV and cover letter which addresses the selection criteria in the TOR.

Questions regarding this position should be sent to asif.khan@tautaipartnership.org

APPLICATIONS CLOSE 04th January 2023 at 11.59PM (GMT +13) Apia, Samoa

DT Global is an equal opportunity employer and is committed to child protection. We encourage women, men and people living with disabilities to apply.

Managed by DT Global and funded by the Australian Government.



SPECIAL ADVERTISEMENT

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

SAMOA HOUSING CORPORATION

Applications are invited from interested qualified candidates for the above-mentioned position.

Salary:	Commensurate with the Salary Package for CEO’s of Government Ministries and Public Bodies.
Duration of Contract:	A term of three (3) years.
Application Package:	Detailed information are included in the Application Package which can be uplifted from the Ministry for Public Enterprises (‘MPE’) or downloaded from the MPE website www.mpe.gov.ws .

Applications must be marked “**Confidential – Application for CHIEF EXECUTIVE OFFICER, SAMOA HOUSING CORPORATION**”

and addressed to:	and delivered to MPE Office
The Chairman	Level 1, NPF Plaza
Board of Director	Tel 34500
Samoa Housing Corporation	Beach Road, Apia
Apia, Samoa	

Closing Date & Submission of Applications:
Completed applications should be received by the Ministry for Public Enterprises, Level 1, NPF Plaza Building on or before **Friday, 27th January 2023, by 4.00 p.m.**

It is important to note that ALL applications received after the time and date stated in the advertisement **WILL NOT** be accepted and considered during the short listing process.

Applications can be submitted via email cam.wendt@mpe.gov.ws. A hard copy of an electronically submitted application received after the due date may be accepted given the electronic copy was received on time.

For more information, please contact the Assistant Chief Executive Officer (Public Bodies Governance Division) Manu’a Dr. Cam Wendt of the Ministry for Public Enterprises on phone 34500 ext 206 or email cam.wendt@mpe.gov.ws.

Tala Fa'atatau Fa'aopoopo muamua o le Tupe 2022 / 2023

Mai itulau muamua

tau o le suauu ma mea taumafa ile lalolagi. O le taofi, afai e lē vave fa'atino e le Malo o Samoa ni faiga fa'avae fa'amāmā avega ile atunu'u, e ono aafia le vaai taula'i mo le fa'atupula'ia o le tamā'o'aiga ile lumanā'i.

O lo'o aafia i lenei Tala Fa'atatau Fa'aopoopo Muamua o le Tupe 2022/2023 ni faiga fa'avae e fesoasoani atu ai i tagatanu'u aemaise ē e aupito sili ona mā'ale'ale lo latou tamā'o'aiga, auā le tali atu ai i aafiaga o le si'itia o le tau o le soifuaga, ma e aafia ai vaega nei:

1. \$50 Fa'aopoopoina i le Penisione masani mo masina o Aperila, Me ma Iuni 2023. O lenei fesoasoani o le a fa'amanuiaina ai uma tagata fai penisione e tusa lea ma le 11,320.
2. \$50 Fa'aopoopoina i le Fesoasoani

mo Tagata e iai Aafiaga Tumau o le Soifua mo masina o Aperila ma Me 2023. E fa'amoemoe e fa'amatu'uina atu lenei fa'amāmā avega mo le to'a 2,017 o tagata o lo'o agavaa i lenei fesoasoani a le Malo.

3. O le aso 23 o Ianuari 2023 o lo'o fa'amoemoe e fa'amatu'uina atu ai le tului faapitoa e 2 pasene e le Fa'aputugā Tupe mo le Lumanai Manuia o Samoa poo le NPF. O lenei fa'amāmā avega e tusa ma le 19 miliona tala, e fa'aopoopo atu i luga o fa'amanuiaga sa fa'atinoina i le amataga o Iulai ma Tesema 2022, ma o le a fa'amatu'uina atu atoa i le au fai saofaga.

E lē gata i lea, o le a fa'aauau pea ma si'itia galuega a le Malo, auā le mata'itūina lelei o tau o oloa aemaise mea taumafa i totonu o

le atunu'u.

O le aotelega o tupe alu fa'aopoopo o lo'o fa'atalosagaina e tusa ma le \$13,953,091 ma e fa'atupeina lea mai vaega nei:

- \$6,600,000 mai tupe maua fa'aopoopo;
- \$1,686,847 mai tupe fa'ameaalofa mai paaga, o lo'o fa'atupe sa'o ai poloketi mo atina'e;
- \$7,732,878 mai tupe fa'atatauina o le a toe fetu'una'i.

TUPE MAUA FA'APOPOO

O le aotelega o tupe maua fa'aopoopo i lalo o lenei Tala Fa'atatau Fa'aopoopo Muamua o le Tupe, e tusa ma le \$6,600,000 ma o lo'o au'ili'iliina atu e fa'apea:

1. \$1,400,000 mai ile Matagaluega o

Tupe. O nei vaegatupe o tupe aoina mai i lafoga fa'apitoa mo le saogalemu lea o lo'o totogiina i luga o pasese mo femalagaa'iga i vaalele (Safety and Security Levy);

2. \$3,700,000 mai ile Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua. O nei vaegatupe o lafoga e afua mai i talosaga fa'aopoopo mai Matagaluega a le Malo;

3. \$1,500,000 mai ile Matagaluega mo Fa'alapotopotoga a le Malo. O nei tupe maua mo le Malo o le si'itaga i tupe, sa fuafuaina e ono maua mai i fa'asiliga o tupe maua a fa'alapotopotoga po'o dividends. O lenei si'itaga e afua mai i iloilogia amata tau su'etusi mo nei Ofisa, e pei ona fautua mai ai le Matagaluega o Fa'alapotopotoga a le Malo.

Tupe Fa'ameaalofa mai Paaga Masani a le Malo.

E iai nisi o fesoasoani fa'ameaalofa mai paaga mo atina'e masani a le Malo, o lo'o fa'atupe ai polokalame ma poloketi laiti o lo'o fa'atinoina e Matagaluega ma Ofisa eseese. O le aofa'iga atoa o nei fesoasoani fa'ameaalofa e tusa ma le \$1,686,847.

TUPE FA'ATAUINA UA FETU'UNA'I

O le aotelega o tupe sa fa'atatauina ile Tala Fa'atatau Autu o le Tupe 2022/2023, e fa'amoemoe o le a toe fetu'una'i e tusa ma le \$7,732,878, ma o lo'o au'ili'iliina atu e fa'apea:

1. \$100,000 mai ile Matagaluega o Feso'ota'iga ma Fa'amatalaga Fa'atekonolosi.

O nei vaegatupe o tupe ua mafai ona fa'asaina mai ile lisiina o pou o lo'o fa'apipi'ina ai upega feso'ota'i a le Samoa National Broadband Highway;

2. \$7,244,645 mai ile Matagaluega o Tupe.

O nei vaegatupe ua mafai ona fa'asaina mai ile toe fetu'una'iga ma le toe fa'atalanoaina o sao a le Malo i nisi o ana atina'e tetele, ma o le a ou au'ili'iliina atu:

• \$150,000 mai ile sao a le Malo ile poloketi mo tane suauu.

O nei tupe ua mafai ona fa'asaina e tusa ai ma le fa'atinoina o lenei poloketi i le taimi nei, lea o lo'o fa'atupeina e le Fa'alapotopotoga o Atunuu o lo'o gaosiaina le Suāuu (OPEC);

• \$100,000 mai ile sao a le Malo ile poloketi mo feso'ota'iga.

E iai vaega ua fetu'una'i nei ile fa'atinoina o lenei poloketi, ma ua mafai ai ona fa'asaina nei vaegatupe;

• \$100,000 mai tupe fa'atatauina mo lafoga ile poloketi mo le toe fausiaina o le Maota o le Palemene. E iai vaega o lenei poloketi ua mafai ona toe fetu'una'i, ma ua fa'asaina ai loa ma vaegatupe fa'atatauina mo le totogiina o lafoga, e patino i galuega i lalo o lenei poloketi;

• \$50,000 mai le Atina'e o le fa'atatauina i luga o le Lauelele (Land Transport Sector Development). E iai nisi o galuega fa'atino auā le atina'ega o le vaega maoti mo le fa'atatauina ua fa'asee atu nei ile tausaga fa'aletupe fou 2023/2024 ma ua mafai ai ona fa'asaina nei vaegatupe;

• \$3,000,000 mo le poloketi o le fa'aleleia o le auala mai Apia e tau i Siumu (Central Cross Island Road). O nei foi tupe ua mafai ona fa'asaina, ona o le fa'asee atu o nisi o galuega fa'atino ile tausaga fa'aletupe o lo'o loma nei;

• \$150,000 mai ile sao a le Malo ile poloketi mo le fausiaina o le Ofisa o le Fono. Talu ai o lo'o fa'agasolo pea tauofoga mo lenei poloketi, o lo'o maitauina ai le ono fa'ato'a amata lelei o lenei galuega ile tausaga fa'aletupe o lo'o loma nei, ma ua mafai ai ona toe fetu'una'i nei tupe fa'atatauina;

• \$3,300,000 mai ile sao a le Malo ile poloketi mo le atina'ega o le uafu i Matautu. O nei vaegatupe fa'asao, e patino i galuega mo le atina'ega o le uafu i Matautu, ma e iai tulaga ua aafia ai le fa'atinoga, ma alagatai ai ona fa'asee atu ile tausaga fa'aletupe fou;

• \$223,900 Saofaga a le Malo ile

Fa'aauau i le isi itulau



Samoa National Provident Fund

PLEASE ADDRESS ALL CORRESPONDENCES TO "THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER"

P.O. BOX 2010, APIA, SAMOA, TELEPHONE: 64800 (APIA & VAITELE) SAVALI: 51321, FACSIMILE NO.: (685)20888. Email: info@npf.ws / Website: www.npf.ws

Request for Tenders (RFT) **READVERTISEMENT**

Contract Name: Air Condition System Upgrading (Replacement) Level 1 & Level 2 – A Building SNPF Plaza

RFT No: NPPZ001 Date Issue: 23/11/2022

The **Samoa National Provident Fund** has available funds for **Upgrading of Air Condition System at Level 1 & 2 A Building at the SNPF Plaza** and it intends to apply part of the proceeds of this to payments under the contract. The Tender is in two parts – Lot A. Supply and Delivery of equipment. Lot B. Installation of the equipment in Lot A.

The **Samoa National Provident Fund (SNPF)** now invites sealed tenders from eligible and qualified Tenderers for **Upgrading (replacement) of Air Condition System at Level 1 & 2 A Building at the SNPF Plaza**.

Tendering will be conducted through the **open competitive tender (OCT)** procedures specified in the Government of Samoa Tenders Board Guidelines for Procurement and Contracting: Goods and Works (GWGS) and is open to all Tenderers from Eligible Source Countries as currently defined in the by the Government of Samoa.

Qualifications requirements includes: **technical, financial, legal and other requirements**. A margin of preference for domestic contractors shall not be applied. Additional details are provided in the Tender Documents.

A complete set of Tender Documents in English can be uplifted for a non-refundable fee of **ST\$100.00** from **SNPF Office – Investment Department (Vanita Semisi Fanolua or Talava Leavasa)**.

Tenders must be delivered to the address below at or before **23/12/2022**. Electronic tendering is not permitted. Late tenders will be rejected. Tenders will be opened on **23/12/2022 at 3pm**, in the presence of the Tenderers (or Tenderer's representatives), representatives of contracting/procuring entity and SNPF Procurement Team, at the address, **below**.

The address(es) referred to in above is(are):

Attention: **Chief Executive Officer**
Samoa National Provident Fund
 Floor/Room number: **Level 4**
 City: **Apia**
 Country: **SAMOA**

A pre-tender meeting will be held on **(Friday 9th December, 2022) -; 10:00am at SNPF Office Board Room Level 4**.

Previous tenderers Do not need to resubmit bids.

Yours Sincerely

Paul Prince Suhren

Chief Executive Officer

Mai itulau 14

Faletupe mo Atina’e Tetele a Asia. Ua mae’a ona totogiina lenei saofaga a le Malo ile faletupe o le Asian Infrastructure Investment Bank, ma ua mafai ai ona fa’asao ma toe fetu’una’i lenei vaegatupe;

- \$150,000 sao a le Malo ile poloketi mo le fausiaina o nisi o falea’oga fou a le Lunivesite Aoao o Samoa lea o lo’o fa’atupeina e le Malo o Iapani. Talu ai o lea fa’ato’a amata tauofoga mo lenei atina’e, o le maitau i lona fa’agasologa, e fa’ato’a mo’omia lenei vaegatupe ile tausaga fa’aletupe o lo’o loma nei;
- \$20,745 mo le lisi ile Faletupe o Atina’e a Samoa. O lenei vaegatupe sa fa’atatauina mo le lisi o le ofisa o le Minisita Lagolago, lea ua si’itia atu ile Fale o le Malo (FMFMII), ma ua mafai ai ona toe fetu’una’i tupe fa’atatauina.

3. \$188,233 mai ile Matagaluega o Fa’amasinoga ma le Fa’afoeina o Tulaga tau Fa’amasinoga. O nei vaegatupe ua mafai ona fa’asaoina mai i totogi o avanoa faigaluega na tuai ona fa’atumuina, ma ua auina mai e toe fetu’una’i auā talosaga fa’aopoopo a le Matagaluega.
4. \$200,000 mai ile Matagaluega o Puna’oa Fa’anatura ma le Siosiomaga. O lenei vaegatupe sa fa’atatauina lea mo le vaavaaia ma le tausaiaina o le malae i Matagalalua (Friendship Park), lea ua fa’asee atu i lalo o le Pulega o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo, ma ua mafai ai loa ona toe fetu’una’i i talosga fa’aopoopo a le Matagaluega.

TUPE ALU FA’AOPOPO

E pei ona ou ta’ua muamua, o le aotelega o talosaga fa’aopoopo mo lenei Tala Fa’atautu Fa’aopoopo Muamua o le Tupe, e tusa ma le \$13,953,091, ma o le a ou au’ili’iilina atu:

Tupe Alu Fa’aletulafono:
O le a si’itia ile \$4,000,000 tupe fa’atatauina mo tupe alu fa’aletulafono. E \$2,000,000 ole a fa’aopoopoina mo Lafoga mo Tupe Maua toe Fa’aolaina atu, ma le \$2,000,000 mo Lafoga i luga o Oloa ma Auauanaga toe Fa’aolaina atu. O nei tupe fa’aopoopo, o lo’o fua lea i luga o talosaga ua taunu’u mai mo le iloiloa a le Matagaluega o Tiute ma Tupe Maua.

Polokalame o Tupe Alu a Matagaluega:
O le aotelega o talosaga fa’aopoopo mo Polokalame fa’atinoina e Matagaluega e tusa ma le \$8,266,244 ma e aofia ai vaega nei:

1. \$103,545 mo le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa. O lenei vaegatupe e fa’atupe ai avanoa faigaluega fou, e aofia ai le tagata fa’aopoopo mo le Vaega o lo’o vaavaaia Galuega Fa’avaitaimi i Niu Sila, fa’apea le avanoa fou mo le vaega e fa’afoeina polokalame mo tagata faigaluega i totonu o le Matagaluega;
 2. \$100,000 mo le Matagaluega o Feso’ota’iga ma Fa’amatalaga Fa’atekonolosi. O nei vaegatupe e fa’atupe ai nisi o fonotaga, o lo’o fuafuaina mo le auai atu ai o le Afioga ile Minisita ma le Pule Sili ile fa’aiuga o le tausaga fa’aletupe;
 3. \$7,620,050 mo le Matagaluega o Tupe. O nei vaegatupe o lo’o fa’atalosagaina mo galuega fa’aopoopo a le Matagaluega e aofai ai vaega nei:
 - \$150,000 mo le sueina o tusi mo poloketi. O lenei galuega fa’atino o se tasi lea o sao a le Malo i ana atina’e, ma ua amata nei ona fa’agasolo mo nisi o poloketi ua mae’a;
 - \$1,342,350 mo le si’itia o le saofaga a le Malo o Samoa mo atina’e a le Faletupe o Asia ma le Faletupe a le Lalolagi. O lenei saofaga fa’aopoopo, e si’itia ai le saofaga a Samoa ile Fa’alapopototoga fa’apitoa a le Faletupe o le Lalolagi, ua ta’ua o le IFC;
 - \$1,000,000 mo le totogiina o tiute ma le \$2,000,000 mo le totogiina o lafoga VAGST, e patino i poloketi ma polokalame o fa’atupeina e paaga masani mo atina’e a le Malo.
- Mo le silafia e sui mamalu o le Palemene, o le sao lea a le Malo i le faatinoina o poloketi e faatupeina mai e tatou paaga masani mo atina’e, o le totogiina lea o tiute ma lafoga VAGST i luga o oloa auina mai i fafo;
- \$1,000,000 mo le Pulega o Malae



Vaalele. O lenei vaegatupe, o lo’o fa’amoemoe e fa’alelei ai masini ma meafaigaluega, auā le fa’afoeina o auunaga masani a le Pulega o Malae Vaalele (groundhandling services);

- \$501,700 e fa’aopoopo ile fesoasoani

a le Malo mo tagatanu’u e iai Aafiaga Tumau o le Soifua (Disability Benefits). O lenei vaegatupe, e lē gata e fa’atupe ai le fa’atupula’ia o tagatanu’u resitalaina mo lenei fesoasoani, ae e fa’amoemoe foi e fa’atupe ai se fa’aopoopoga

e ta’i \$50tala mo masina e lua, e pei ona ta’ua muamua;

- \$1,626,000 e fa’aopoopo ile Penisione mo Tagata Matutua. E pei foi ona ta’ua, o lenei vaegatupe o lo’o fa’amoemoe e fa’atupe ai se fa’aopoopoga e tai \$50tala mo masina e tolu, ile fa’aiuga o le tausaga fa’aletupe o lo’o fa’agasolo nei 2022/2023, mo penisione o tagata matutua, auā se fa’amāmā avega ile tau o le soifuaga.
- 4. \$100,000 mo le Matagaluega o le Va-i-Fafo ma Fefa’atauaiga. O lenei vaegatupe, e fa’amoemoe e fa’atupe ai le auai atu o le Afioga ile Tamaitai Palemia ma le Pule Sili, i nisi o fonotaga fuafuaina mo le afa mulimuli o le tausaga fa’aletupe o lo’o fa’agasolo nei;
- 5. \$188,233 mo le Matagaluega o Fa’amasinoga ma le Fa’afoeina o Tulaga Tau Fa’amasinoga. O lenei vaegatupe, o lo’o fa’atalosaga e fa’atauina ai se masini fa’atekonolosi (server), auā fa’amaumauga ma

Fa’aauau itulau 16

Ofisa o Tiute

Ph: +685 21561 (Matautu)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box 44, Apia
info_service@revenue.gov.ws



Ofisa o Tupe Maua

Ph: +685 20411 (Apia)
Ph: +685 51574 (Savaii)
PO Box 1877, Apia
www.revenue.gov.ws

IMPORTANT PUBLIC NOTICE HOURS OF OPERATION FOR CHRISTMAS PERIOD

The public is hereby advised that our **Inland Revenue Offices** in Apia and Salelologa will be **CLOSED** on the following dates;

- Wednesday 28th December – Friday 30th December 2022
- Wednesday 4th January – Friday 6th January 2023

All Inland Revenue Offices will resume normal operations on Monday 9th of January 2023.

Our **Customs office in Matautu** will be **OPEN** for operations throughout this period.

- Wednesday – Friday from 9.00am to 3.00pm

Please note, that our Customs Office **Cashier** will also be closed at 3.00pm.

We take this opportunity to express our gratitude for your patience and your support throughout 2022 and wish you all a blessed Christmas and prosperous New Year.

For further information please contact Ruta Enosa (renosa@revenue.gov.ws) or Leutu Ieremia (lieremia@revenue.gov.ws) of our Corporate Services Division on 21561.

Ma le fa’aaloalo tele,

Fonoti Talaitupu Lia Taefu
ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Lumana'i o le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'aloga ma Aganu'u

Tusia: Taunuuga Toatasi

O le fa'afalele ma le manuia o le atina'e o le tamāō'āiga o Samoa, o le lelei ma le atoatoa lea ona a'oa'oina fanau mai lava i 'āoga amata se'ia ausia lunivesite.

O le itu tau i 'āoga, o se tasi lea o poutū i le atina'eina o le tamāō'āiga o Samoa, a'o se tasi fo'i lea o vaega o lo'o 'ave i ai le fa'amumua a le Mālō.

O le tofia ai o le a'fioga iā Aeau Chris Hazelman e avea ma Ofisa Sili o Pulega mo le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'aloga ma Aganu'u ua ia fa'ailoa ai le tāua o le auunaga a i latou uma o lo'o galulue i lea pitolā'au i le ola a'oa'oina o fanau a Samoa.

E tolu tausaga o le a galue ai Aeau i le Matāgaluega e pei ona fa'ai'ugafonoina e le Kapeneta.

I le feiloā'iga ma tusitala, sa ia folasia ai nisi o matā'upu, a'o ni fa'afitauli fo'i, ina ia 'aue ne'i a'afia le auunaga e tali atu ai le Matāgaluega i mana'oga e le gata o tamaiti 'āoga ae fa'apea fo'i fa'i'āoga.

"O le galulue fa'atasi, o le faitoto'a lea i fa'amanuiaga.

"E galulue fa'atasi le Matāgaluega, o Fa'i'āoga fa'apea tamaiti 'āoga, ina ia tau lau o le fa'amoemoe lea e taumafai ai 'āiga ma mātua.

"O fa'afitauli fo'i ma faitioga o lo'o feagai ma le Matāgaluega e le'o ni matā'upu fou, ae o le agaga lava ia, o le galulue ina ia si'itia atili ai le auunaga ma le tautua o



Afioga iā Aeau Chris Hazelman e avea ma Ofisa Sili o Pulega mo le Matāgaluega o 'Āoga, Ta'aloga ma Aganu'u.

lo'o fa'atino mo Samoa.

"A silasila fo'i, e 'ese lava le va'ava'ai mai o le atunu'u i tua, ae a sau loa le tagata e saofa'i e fa'atino le galuega lea, e 'ese fo'i lona fa'atinoga, ona o lo'o i ai lava ta'iala o lo'o limata'ita'iina ai le fa'atinoga o galuega.

"O le agaga atoa o le Matāgaluega o le galulue fa'atasi ma fa'i'āoga i le fa'atinoga o galuega, ona a tatou tilotilo fo'i i le tulaga lea e tula'i mai i le taimi nei, ua to'atele tamaiti ae to'aitiiti le 'āiga fa'i'āoga.

"Ia tatou manatua e iai le text books, lea e masani ona fa'aāoga e fa'i'āoga, ma e i ai lava tamaiti e augofie e faitau le text books, e i ai fo'i fanau e faigatā.

"Tatou te taumafai lava e think outside the box, ina ia manino ma faigofie ona malamalama le tamaititi i le mea'āoga lea e taumafai atu i ai le fa'i'āoga.

"O lea fa'atoā amata la'u galuega i totonu o le Matāgaluega, ma o le a tilotilo fo'i i auala e mafai ai ona galulue fa'atasi le Matāgaluega ina ia fo'ia fa'afitauli e ono tutupu mai i le lumana'i."

O le galuega fa'afai'āoga aemaise o tofiga i totonu o 'āoga e lē fou i le soifua galue o le a'fioga iā Aeau.

O se tamāli'i ua 29 tausaga o tautua i Vaega 'Ese'ese o a'oa'oga, ma ua loa lona silafia i auunaga 'ese'ese i le fa'atinoga o tiute tau'ave i matā'upu tau a'oa'oga.

E 13 tausaga o ia tau'aveina tofiga o le Pule Fa'atonu mo A'oa'oga a le Ekalesia Katoliko amata mai le 2013 se'ia o'o mai i le 2016.

Sa mua'i galue o se fa'i'āoga, o se Sui Pule 'Āoga fa'apea ai ma le tofiga Pule 'Āoga i 'Āoga Mauāiluluga a le Ekalesia Katoliko.

Sa avea fo'i o ia ma Ta'ita'ifono mo le lunivesite Aoao o Samoa (N.U.S.) mai le 2014 se'ia o'o mai i le tausaga e 2021.

O Aeau o lo'o ia umia fa'ailoga tauāloa o le Post Graduate Certificate in Education ma le Bachelor of Arts mai le lunivesite o le Pasefika i Saute (U.S.P.) i le tausaga e 1993.

Tala Fa'atatau Fa'aopoopo muamua o le Tupe 2022 / 2023

fesootaiga a le Matagaluega;

6. \$154,416 mo le Matagaluega o Punaoa Fa'anatura ma le Siosiomaga. O nei tupe fa'atalosagaina, e mō avanoa faigaluega fou a le Matagaluega o lo'o mo'omia tele mo nisi o ana auunaga, ma ua mae'a foi ona fa'amaonia e le Komisi mo Tagata Faigaluega a le Malo.

POLOKALAME FA'APOOPO MO ATINA'E

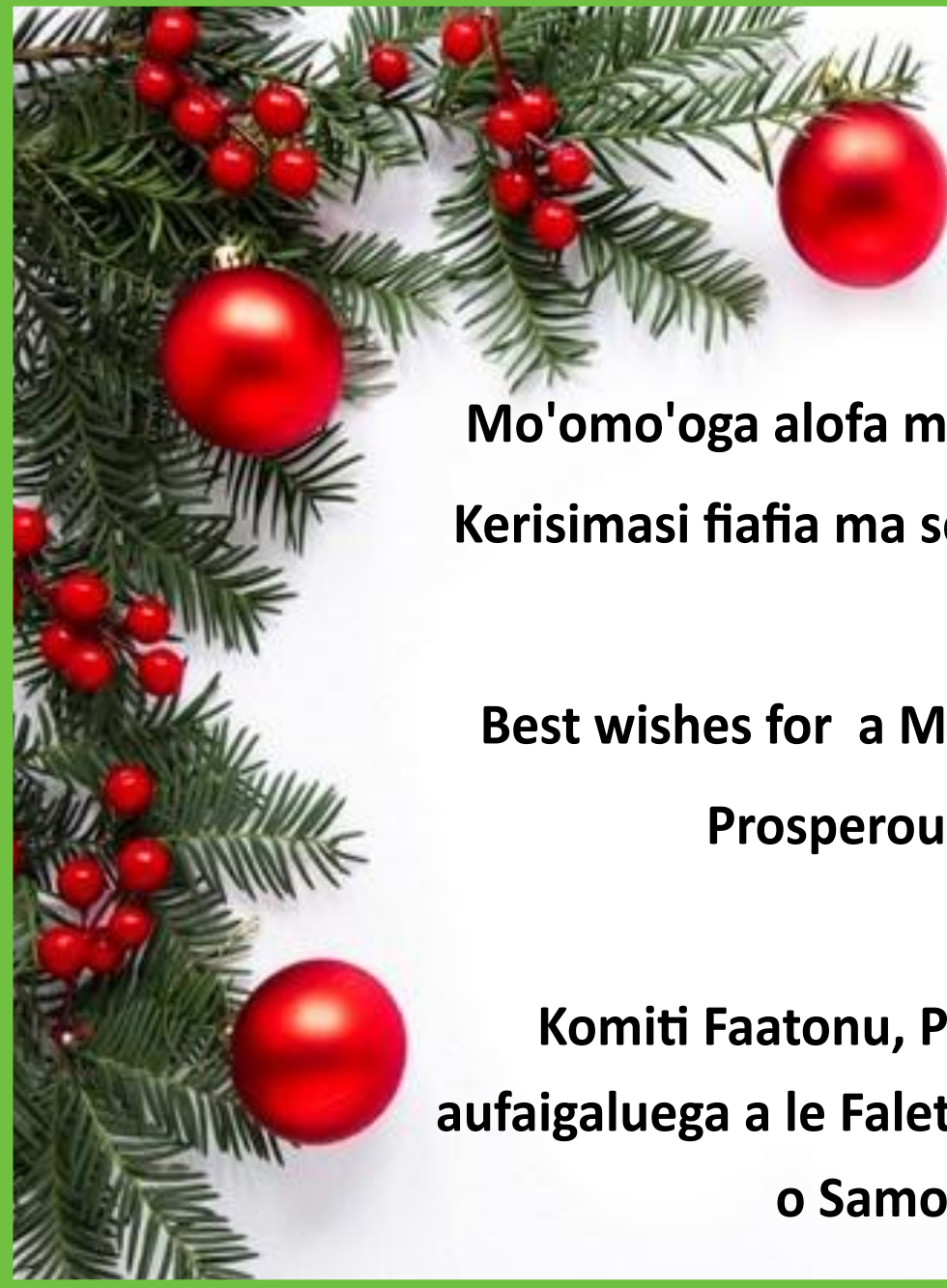
E \$1,686,847 le aofa'iga o ni polokalame fou fa'atupeina sa'o e paaga masani mo atina'e a le Malo o Samoa e patino lea i vaega ma'oti nei:

- \$234,900 mo le Vaega Ma'oti o Atina'e o Nu'u ma Alalafaga, ma le Soifuaga Lautele;
- \$87,772 mo le Vaega Ma'oti o Aoga;
- \$97,500 mo le Vaega Ma'oti o Tulafono ma Fa'amasinoga;
- \$192,554 mo le Vaega Ma'oti o Auaunaga a le Malo;
- \$478,391 mo le Vaega Ma'oti o Fa'ato'aga ma Faiga Faiva;
- \$135,322 mo le Vaega Ma'oti o Fefa'ataua'iga ma Alamanuia;
- \$460,408 mo le Vaega Ma'oti o Tupe.

TUPE FESOASOANI TU'USA'O MAI MO LE FA'ATUPEINA O LE TALA ILE TUPE

O le aofa'iga o nei fesoasoani tu'usa'o e \$44,060,000, ma o lo'o tu'uvaevaeina fa'apea:

- \$20,000,000 (lua sefulu miliona tala Ausetalia) mai ile Malo o Ausetalia e tusa lea ma le \$36,000,000 tala Samoa, ma o lenei fesoasoani o lo'o fa'amatu'uina mai fa'ameaalofa;
- \$3,100,000 (tolu tesi ma le tasi miliona tala Amerika) mai ile Faletupe mo Atina'e a Asia, e tusa lea ma le \$8,060,000 tala Samoa. O lenei fesoasoani tu'usa'o o le vaega mulimuli o le fesoasoani a le Faletupe mo Atina'e a Asia, sa fa'amaonia i le tausaga 2017 (i le taimi o lo'o agava'a Samoa i le lima sefulu pasene o tupe fa'ameaalofa, ma le lima sefulu pasene o tupe nōnō, mai le fa'aputugatupe a le Asian Development Fund), ma o le vaega o le tupe fa'ameaalofa o lea sa fa'amatu'uina mai ia Aperila 2020, e tali atu ai i le Koviti-19.



Season Greetings



Mo'omo'oga alofa ma faamanuiaga mo se Kerisimasi fiafia ma se Tausaga Fou manuia

Best wishes for a Merry Christmas and a Prosperous New Year

Komiti Faatonu, Pulega ma le aufaigaluega a le Faletupe o le Atina'e o Samoa

